



ZMLUVA O DIELO č. P/9000738/67/11

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov na
investičnú akciu „Halič – kanalizácia a rozšírenie ČOV – inžiniersko–projektové činnosti“
(ďalej len „Zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

- 1. Objednávateľ:** Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,
Odd.: Sa, VI.č.: 705/S
Za ktorú koná: Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a.s.
Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.
Osoby oprávnené konať vo veciach Zmluvy:
• vo veciach zmluvných: JUDr. Ivan Daniš
• vo veciach technických s právom dielo prevziať: Ing. Marek Žabka alebo ním
poverené osoby
IČO: 36056006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK 2020095726
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s., pobočka Banská Bystrica
Číslo účtu: 7200 312/0200

(ďalej len „Objednávateľ“)

- 2. Zhotoviteľ:** ČOVDESIGN spol. s r. o.
so sídlom: **Strojnícka 34 821 05 Bratislava**
Zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vl. č. 13335/B
Zastúpená: Ing. Ivan Chabal, konateľ spoločnosti
Zástupca oprávnený konať:
• vo veciach zmluvných: Ing. Ivan Chabal
• vo veciach technických: Ing. Michal Pálka, HIP
IČO: 31376843 DIČ: 2020358417 IČ DPH: SK 2020358417
Bankové spojenie: Tatrabanka a.s. Bratislava
Číslo účtu: 2626021654
Telefón: 0243636078

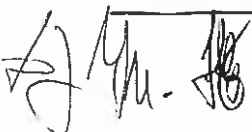
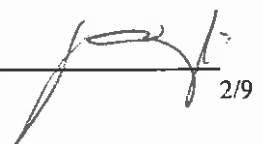
Východiskové údaje:

Názov Stavby: „Halič – kanalizácia a rozšírenie ČOV“ (ďalej len „Stavba“)
Miesto Stavby: k.ú. Halič, k.ú. Stará Halič a areál ČOV Halič
Investor (stavebník): Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Článok II. Predmet plnenia

1. Zhotoviteľ, ako odborne spôsobilá osoba, sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v Zmluve, že pre Objednávateľa vykoná predmet plnenia v zmysle Zmluvy a jeho výsledok odovzdá Objednávateľovi. Predmet plnenia v zmysle Zmluvy pozostáva z nasledovných inžinierskych a projektových činností:
- vypracovania geologického elaborátu;
 - vyhotovenia projektu organizácie výstavby Stavby;
 - vyhotovenia projektu skutočného vyhotovenia Stavby;
 - vyhotovenia prevádzkového a manipulačného poriadku Stavby (pre skúšobnú prevádzku a trvalú prevádzku).

2. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi dohodnutú súčinnosť, dielo po jeho riadnom vykonaní od Zhotoviteľa prevziať a za jeho riadne vykonanie zaplatiť Zhotoviteľovi cenu dohodnutú v Zmluve.
3. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracúvania diela poskytne Zhotoviteľovi nevyhnutné spolupôsobenie spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia Zmluvy a môže ich obstaráť iba Objednávateľ. Dohodnuté spolupôsobenie podľa tohto bodu poskytne Objednávateľ Zhotoviteľ najneskôr do 10 dní od ich vyžiadania Zhotoviteľom, ak sa v jednotlivých prípadoch nedohodne inak.
4. Po dobu omeškania Objednávateľa s poskytnutím dohodnutého spolupôsobenia nie je Zhotoviteľ v omeškani so splnením záväzku odovzdať predmet plnenia v termínoch dohodnutých v Zmluve.
5. Súčasťou diela podľa Zmluvy je i účasť Zhotoviteľa na konaniach, ktorých predmetom bude posúdenie, oponentúra a schválenie Zhotoviteľom vypracovaných dokumentov orgánmi a organizáciami na to určenými a zapracovanie prípadných pripomienok a požiadaviek uplatnených na týchto konaniach v termínoch určených Objednávateľom.
6. **Podmienky vykonania činnosti v zmysle čl. II. bod 1. písm. a) Zmluvy:**
 - 6.1. činnosť v zmysle čl. II. bod 1. písm. a) Zmluvy pozostáva z:
 - 6.1.1. prieskumné vrtné práce – 4 prieskumných sond s hĺbkou 5 m (kanalizácia);
 - 6.1.2. prieskumné vrtné práce – 8 prieskumných sond s hĺbkou 8 m (ČOV);
 - 6.1.3. odber vzoriek a laboratórne práce – zemina a podzemná voda;
 - 6.1.4. podrobný inžiniersko-geologický prieskum;
 - 6.1.5. vypracovanie záverečnej správy geologickej úlohy.
 - 6.2. Pri vykonávaní činností podľa tohto bodu postupuje Zhotoviteľ samostatne pri dodržiavaní všeobecne záväzných právnych predpisov a STN upravujúcich výkon takýchto prác, najmä zákon č. 569/2007 Z.z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších zákonov a zákon č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného bohatstva (banský zákon) v znení neskorších predpisov.
 - 6.3. Za koordináciu plnenia úloh na pracovisku z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a za bezpečnosť a ochranu zdravia osôb, ktoré sú oprávnené zdržiavať sa v priestore pracoviska podľa zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhl. SÚBP a SBÚ č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri prácach zodpovedá Zhotoviteľ.
 - 6.4. Zhotoviteľ je povinný na svoje náklady počas realizácie diela, zaistiť bezpečnosť všetkých osôb oprávnených byť na pracovisku, udržiavať pracovisko v takom stave, aby sa predišlo ohrozeniu spomínaných osôb.
 - 6.5. Zhotoviteľ je povinný na svoje náklady vykonať všetky potrebné kroky na ochranu životného prostredia na pracovisku a mimo neho tak, aby sa zamedzilo škodám alebo ohrozeniu osôb alebo majetku verejnosti, alebo nepriaznivým účinkom, ktoré sú dôsledkom emisných škodlivín, prachu, hluku alebo ďalších nepriaznivých vplyvov pri vykonávaní jeho prác.
 - 6.6. Zhotoviteľ odovzdá časť diela v zmysle tohto bodu v 6 vyhotoveniach v písomnej forme a v 3 vyhotoveniach v elektronickej forme (CD) v mieste splnenia dohodnutom v Zmluve zápisom, v ktorom Objednávateľ potvrdí jeho prevzatie. Dňom podpísania zápisu prechádza na Objednávateľa vlastníctvo k časti diela podľa tohto bodu.
7. **Podmienky vykonania činnosti v zmysle čl. II. bod 1. písm. b) Zmluvy:**
 - 7.1. Pri vykonávaní činností podľa tohto bodu postupuje Zhotoviteľ samostatne pri dodržiavaní všeobecne záväzných právnych predpisov, STN upravujúcich výkon takýchto prác a Sadzobníka UNI-KA pre rok 2010 v rozsahu ním stanovenom.
 - 7.2. Projekt organizácie výstavby Stavby Zhotoviteľ vypracuje v rozsahu:
 - 7.2.1. textová časť (najmä základné riešenie zariadenia staveniska, podmienky a nároky na uskutočňovanie Stavby);
 - 7.2.2. výkresová časť (najmä situácia zariadenia staveniska, manipulačné pásy, časový plán výstavby).

7.3. Zhotoviteľ odovzdá časť diela v zmysle tohto bodu v 6 vyhotoveniach v písomnej forme a v 3 vyhotoveniach v elektronickej forme (CD) v mieste splnenia dohodnutého v Zmluve zápisom, v ktorom Objednávateľ potvrdí jeho prevzatie. Dňom podpísania zápisu prechádza na Objednávateľa vlastníctvo k časti diela podľa tohto bodu.

8. Podmienky vykonania činnosti v zmysle čl. II. bod 1. písm. c) Zmluvy:

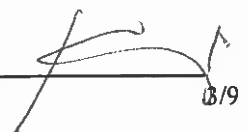
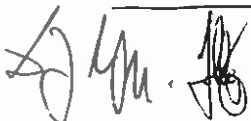
- 8.1. Pri vykonávaní činností podľa tohto bodu postupuje Zhotoviteľ samostatne pri dodržiavaní všeobecne záväzných právnych predpisov, STN upravujúcich výkon takýchto prác a Sadzobníka UNI-KA pre rok 2010 v rozsahu ním stanovenom.
- 8.2. V projekte skutočného vyhotovenia Stavby budú podchytené a zakreslené všetky zmeny oproti schválenej projektovej dokumentácii, ktoré sa vyskytnú počas realizácie Stavby na základe skutočného zamerania Stavby.
- 8.3. Projekt skutočného vyhotovenia Stavby Zhotoviteľ vypracuje v rozsahu:
 - 8.3.1. textová časť;
 - 8.3.2. výkresová časť.
- 8.4. Zhotoviteľ odovzdá časť diela v zmysle tohto bodu v 6 vyhotoveniach v písomnej forme a v 3 vyhotoveniach v elektronickej forme (CD) v mieste splnenia dohodnutom v Zmluve zápisom, v ktorom Objednávateľ potvrdí jeho prevzatie. Dňom podpísania zápisu prechádza na Objednávateľa vlastníctvo k časti diela podľa tohto bodu.

9. Podmienky vykonania činnosti v zmysle čl. II. bod 1. písm. d) Zmluvy:

- 9.1. Pri vykonávaní činností podľa tohto bodu postupuje Zhotoviteľ samostatne pri dodržiavaní všeobecne záväzných právnych predpisov a STN upravujúcich výkon takýchto prác, najmä v zmysle § 33 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a prílohy č. 2. vyhlášky MŽP č. 55/2004 Z.z. v platnom znení.
- 9.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať prevádzkový a manipulačný poriadok Stavby:
 - 9.2.1. pre skúšobnú prevádzku Stavby;
 - 9.2.2. pre trvalú prevádzku Stavby.
- 9.3. V rámci prevádzkových a manipulačných poriadkov Stavby podľa tohto bodu bude spracovaná:
 - 9.3.1. textová časť;
 - 9.3.2. výkresová časť (vyhotovená na bielom papieri trvalou reprodukčnou technikou).
- 9.4. Prevádzkové poriadky Stavby budú obsahovať technicko-prevádzkovú dokumentáciu, pokyny výrobcov alebo konečných dodávateľov všetkých zariadení Stavby, pokyny, návody a postupy pri výkone vodohospodárskych činností súvisiacich s prevádzkovaním Stavby a jej jednotlivých objektov a zariadení a údaje o množstve a kvalite odpadových vôd vypúšťaných rozhodujúcimi producentmi.
- 9.5. Zhotoviteľ vyzve dotknuté orgány a zástupcov budúceho prevádzkovateľa, aby sa k prevádzkovému poriadku vyjadrili, prípadné pripomienky Zhotoviteľ do prevádzkového poriadku zapracuje.
- 9.6. Zhotoviteľ odovzdá časť diela v zmysle bodu 9.2.1 v 6 vyhotoveniach v písomnej forme a v 3 vyhotoveniach v elektronickej forme (CD) v mieste splnenia dohodnutom v Zmluve zápisom, v ktorom Objednávateľ potvrdí jeho prevzatie. Dňom podpísania zápisu prechádza na Objednávateľa vlastníctvo k časti diela podľa tohto bodu.
- 9.7. Zhotoviteľ odovzdá časť diela v zmysle bodu 9.2.2. v 6 vyhotoveniach v písomnej forme a v 3 vyhotoveniach v elektronickej forme (CD) v mieste splnenia dohodnutom v Zmluve zápisom, v ktorom Objednávateľ potvrdí jeho prevzatie. Dňom podpísania zápisu prechádza na Objednávateľa vlastníctvo k časti diela podľa tohto bodu.

10. Všeobecné podmienky vykonania diela:

- 10.1 Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo podľa Zmluvy vlastné náklady a nebezpečenstvo (§ 537 Obchodného zákonníka) a v čase dohodnutom v Zmluve.
- 10.2 Pri vykonávaní diela postupuje Zhotoviteľ samostatne pri rešpektovaní príslušných právnych predpisov, STN týkajúcich sa predmetu plnenia podľa Zmluvy, súťažných podkladov a požiadaviek Objednávateľa.
- 10.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať dielo (všetky jeho činnosti) osobou (osobami) na to oprávnenou v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

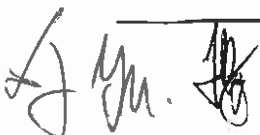
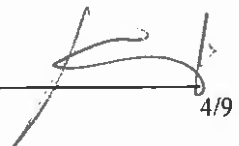


8/9

- 10.4 Zhotoviteľ nesmie dielo ako celok odovzdať na zhotovenie inej osobe. Zhotoviteľ zodpovedá za celú činnosť pri vykonávaní diela a za porušenie zodpovednosti alebo zanedbanie povinností svojich poddodávateľov pri realizácii časti diela.
- 10.5 Zhotoviteľ bude v rámci plnenia Zmluvy poskytovať svoje služby s odbornosťou, primeranou starostlivosťou, účinnosťou a opatrnosťou a v súlade s najlepšimi postupmi danej profesie.
- 10.6 Pri výkone činností podľa Zmluvy je Zhotoviteľ povinný rešpektovať zásady hospodárnosti, efektívnosti a spolupráce s Objednávateľom. Od Zhotoviteľa sa požaduje objektívny, nezávislý, tvorivý a profesionálny prístup.
- 10.7 Všetky správy a údaje, výpočty a podkladové záznamy alebo materiály, ktoré Zhotoviteľ v rámci plnenia Zmluvy získa, vypracuje a pripraví, sa považujú za dôverné a zostávajú jednoznačne vo vlastníctve Objednávateľa. Pri skončení Zmluvy Zhotoviteľ všetky také dokumenty a dáta odovzdá Objednávateľovi. Kópie dokumentov a údajov si môže nechať, ale bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa ich nesmie použiť na iné účely, ako pri plnení Zmluvy.
- 10.8 Počas doby plnenia Zmluvy, aj po jej skončení bude Zhotoviteľ zachovávať obchodné a profesionálne tajomstvo. Preto Zhotoviteľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa nikdy žiadnemu subjektu neoznámia akékoľvek informácie, ktoré mu boli oznámené, alebo ktoré sami získali pri plnení záväzkov podľa Zmluvy. Nebude tiež zverejňovať žiadne informácie o doporúčeníach, ktoré predložil Objednávateľovi počas plnenia Zmluvy, alebo ako výsledok Zmluvy. So všetkými informáciami a dokumentmi, ktoré Zhotoviteľ získa v súvislosti s touto Zmluvou, bude zaobchádzať ako s dôvernými a súkromnými údajmi. Okrem potrieb plnenia Zmluvy nesprístupní bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa žiadne údaje o Zmluve. Toto ustanovenie neplatí v prípade, že ide o informácie verejného charakteru, informácie ktoré boli zverejnené tretím stranám, informácie ktorých zverejnenie je požadované všeobecne záväznými právnymi normami.
- 10.9 Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela Zhotoviteľom. Ak zistí, že Zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore s dohodnutými podmienkami alebo určenými postupmi, je oprávnený požadovať ich odstránenie. Ak Zhotoviteľ tak neurobí ani v primeranej lehote, ktorú mu Objednávateľ na odstránenie nedostatkov poskytne alebo takýto postup je nepochybne podstatným porušením podmienok dohodnutých v Zmluve alebo podľa Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť. Právo Objednávateľa na náhradu škody v plnej výške a zmluvnú pokutu tým nie je dotknuté. Nevykonanie kontroly vykonávania diela zo strany Objednávateľa nezbaňuje Zhotoviteľa zodpovednosti za vady diela.

Článok III. Termíny plnenia a splnenia

1. Termíny plnenia činnosti v zmysle čl. II. bod 1. písm. a) Zmluvy:
 - **začatie:** dňom doručenia písomnej výzvy Objednávateľa
 - **ukončenie činnosti do:** do 60 dní od doručenia písomnej výzvy Objednávateľa
2. Termíny plnenia činnosti v zmysle čl. II. bod 1. písm. b) Zmluvy:
 - **začatie:** dňom účinnosti Zmluvy
 - **ukončenie činnosti do:** do 30 dní odo dňa účinnosti Zmluvy
3. Termíny plnenia činnosti v zmysle čl. II. bod 1. písm. c) Zmluvy:
 - **začatie:** dňom doručenia písomnej výzvy Objednávateľa
 - **ukončenie činnosti do:** do 30 dní od doručenia písomnej výzvy Objednávateľa
4. Termíny plnenia činnosti v zmysle čl. II. bod 1. písm. d) Zmluvy:
 - **začatie:** dňom doručenia písomnej výzvy Objednávateľa
 - **ukončenie činnosti do:** do 30 dní od doručenia písomnej výzvy Objednávateľa
5. Miesto splnenia: sídlo Objednávateľa na Partizánskej ceste 5, 974 00 Banská Bystrica
6. Ak pripraví Zhotoviteľ jednotlivé činnosti na odovzdanie pred dohodnutým termínom ukončenia jednotlivých činností, zaväzuje sa Objednávateľ riadne vykonanú činnosť od Objednávateľa prevziať i v skoršie ponúknutom termíne.

7. Zmluva nadobúda platnosť podpísaním oboma zmluvnými stranami v lehote viazanosti ponúk. Účinnosť nadobudne vydaním administratívneho nariadenia Objednávateľa, ktorým sa stanoví dátum začiatku plnenia Zmluvy, za predpokladu splnenia podmienky v zmysle čl. IX. bod 7. Zmluvy a podmienok stanovenými platnými právnymi predpismi.
8. Zmluva zaniká v prípade, ak Úrad pre verejné obstarávanie Slovenskej republiky nariadi zrušiť použitý postup zadávania zákazky v zmysle Zmluvy alebo Zmluvy o dielo.

Článok IV. Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo podľa Zmluvy je určená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, považuje sa za maximálnu cenu, s jej platnosťou do skutočného termínu ukončenia diela a jeho odovzdania Objednávateľovi vo výške:

Cena spolu za dielo bez DPH	105 960,00 Eur
<u>DPH 20%</u>	<u>21 192,00 Eur</u>
Cena spolu za dielo vrátane DPH	127 152,00 Eur

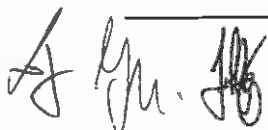
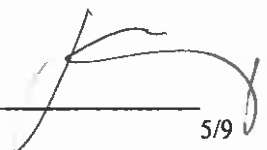
Cena za činnosť v zmysle čl. II. bod 1. písm. a) Zmluvy bez DPH	21 000,00 Eur
<u>DPH 20%</u>	<u>4 200,00 Eur</u>
Cena za činnosti v zmysle čl. II. bod 1. písm. a) Zmluvy vrátane DPH	25 200,00 Eur

Cena za činnosť v zmysle čl. II. bod 1. písm. b) Zmluvy bez DPH	7 960,00 Eur
<u>DPH 20%</u>	<u>1 592,00 Eur</u>
Cena za činnosti v zmysle čl. II. bod 1. písm. b) Zmluvy vrátane DPH	9 552,00 Eur

Cena za činnosť v zmysle čl. II. bod 1. písm. c) Zmluvy bez DPH	35 000,00 Eur
<u>DPH 20%</u>	<u>7 000,00 Eur</u>
Cena za činnosti v zmysle čl. II. bod 1. písm. c) Zmluvy vrátane DPH	42 000,00 Eur

Cena za činnosť v zmysle čl. II. bod 1. písm. d) Zmluvy bez DPH	42 000,00 Eur
<u>DPH 20%</u>	<u>8 400,00 Eur</u>
Cena za činnosti v zmysle čl. II. bod 1. písm. d) Zmluvy vrátane DPH	50 400,00 Eur

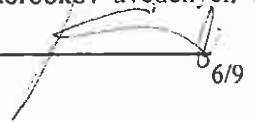
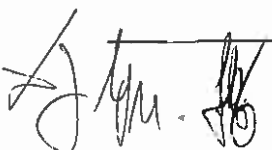
2. K dohodnutej cene účtuje Zhotoviteľ DPH podľa predpisov platných v čase fakturácie.
3. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady Zhotoviteľa spojené so splnením záväzkov podľa Zmluvy. Zhotoviteľ je plne oboznámený s obsahom a rozsahom predmetu plnenia podľa Zmluvy, správne vyhodnotil a ocenil všetky práce, ktoré sú nevyhnutné pre riadne splnenie Zmluvy. Zhotoviteľ pri stanovení ceny vychádzal z preverenia miestnych podmienok, v dohodnutých podmienkach uplatnil všetky svoje požiadavky na Objednávateľa známe ku dňu uzatvorenia Zmluvy týkajúce sa predmetu plnenia.
4. Ak na základe dohody zmluvných strán dôjde k zmene v špecifikácii alebo rozsahu predmetu plnenia podľa Zmluvy, budú príslušne ustanovenia Zmluvy upravené a to na základe dohody zmluvných strán dodatkom k Zmluve.
5. Preddavky Objednávateľ neposkytuje a Zhotoviteľ ich ani nebude požadovať.
6. Zhotoviteľovi vznikne právo na zaplatenie ceny za jednotlivé činnosti (časť diela), len ak ich vykoná riadne a včas, a odovzdá ich Objednávateľovi v mieste splnenia zápisom o odovzdaní a prevzatí časti diela. Ak Zhotoviteľ vykoná činnosti chybné nebudú mu uhradené. Chybné vykonané činnosti musí Zhotoviteľ na vlastné náklady napraviť a nahradiť ich bezchybnými. Právo Objednávateľa na náhradu škody vzniknutú chybnými činnosťami zo strany Zhotoviteľa tým nie je dotknuté.

7. Podkladom pre zaplatenie ceny za časť diela bude faktúra vystavená Zhotoviteľom po prevzatí časti diela Objednávateľom. Súčasťou faktúry bude zápis o odovzdaní a prevzatí časti diela potvrdený Objednávateľom – zástupcom oprávneným podľa Zmluvy dielo prevziať.
8. Faktúra ako platobný doklad musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.
9. Faktúra musí byť vyhotovená a zaslaná Objednávateľovi v šiestich origináloch v slovenskom jazyku.
10. Každá faktúra bude obsahovať:
 - označenie, na ktorú časť diela sa vzťahuje a jej číslo;
 - podrobnú špecifikáciu činností, ktoré sa fakturujú;
 - obchodné meno a sídlo Objednávateľa;
 - obchodné meno a sídlo Zhotoviteľa;
 - dátum vyhotovenie faktúry;
 - dátum dodania služby;
 - lehota splatnosti faktúry;
 - číslo a názov zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku;
 - číslo a názov Zmluvy;
 - názov a adresa banky Zhotoviteľa;
 - číslo účtu Zhotoviteľa (vrátane čísla v tvare IBAN);
 - fakturovaná suma bez DPH, sadzba a výška DPH a celková fakturovaná suma;
 - pečiatka a podpis oprávnenej osoby.
11. Lehota splatnosti faktúry je 90 dní od jej doručenia. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň od jej odoslania.
12. Ak bude faktúra obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, alebo bude vystavená v rozpore s podmienkami dohodnutými v Zmluve, je Objednávateľ oprávnený faktúru Zhotoviteľovi vrátiť s uvedením vytýkaných nedostatkov faktúry. Zhotoviteľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť alebo vystaviť novú. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť až dňom doručenia opravenej faktúry alebo novej faktúry.
13. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania prostriedkov z účtu Objednávateľa.
14. Prijatím faktúry sa vylučujú ďalšie dodatočne uplatňované nároky Zhotoviteľa k predmetnej časti diela.
15. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť, zriadiť záložné právo a factoring k svojim pohľadávkam voči Objednávateľovi alebo k iným pohľadávkam vzniknutým podľa Zmluvy alebo s ňou súvisiacimi bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.

Článok V. Odovzdanie a prevzatie diela

1. Dielo zhotovené podľa Zmluvy, bude vypracované v slovenskom jazyku a v technických jednotkách používaných v Slovenskej republike.
2. Prevzatie alebo schválenie časti diela podľa Zmluvy Objednávateľom neobmedzuje ani neovplyvňuje zodpovednosť Zhotoviteľa za vady plnenia podľa Zmluvy.
3. Zhotoviteľ odovzdá časť diela v počte, vo formáte a v mieste splnenia v zmysle Zmluvy zápisom, v ktorom Objednávateľ potvrdí jeho prevzatie. Dňom podpísania zápisu prechádza na Objednávateľa vlastníctvo k časti diela.
4. Ak pri odovzdaní a prevzatí časti diela budú zistené vady alebo nedorobky, je Objednávateľ oprávnený zdržať 10 % z ceny časti diela až do termínu odstránenia všetkých väd a nedorobkov uvedených v



6/9

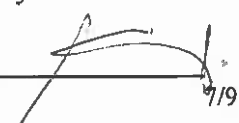
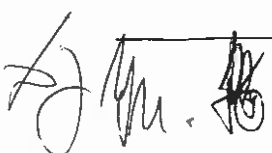
zápise o odovzdaní a prevzatí časti diela. Takto zadržanú čiastku je Objednávateľ povinný uvoľniť do 7 dní od preukázateľného odstránenia všetkých väd a nedorobkov uvedených v zápise o odovzdaní a prevzatí časti diela.

Článok VI. Zodpovednosť za vady diela a záruka

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude zhotovené podľa podmienok Zmluvy a podľa platných predpisov a technických noriem, a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v Zmluve.
2. Záručná doba je dohodnutá na 24 mesiacov. Za vady diela, ktorých pôvod bude spočívať v nesprávnych alebo neúplných výpočtoch však Zhotoviteľ zodpovedá i v čase keď odstránenie vady má pre Objednávateľa význam z hľadiska technického alebo ekonomického. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia časti diela Objednávateľom.
3. V prípade oprávnenej vady diela dohodli zmluvné strany právo Objednávateľa požadovať a povinnosť Zhotoviteľa vadu, pokiaľ spadá do záruky, odstrániť bezplatnou opravou.
4. Prípadnú reklamáciu vady je Objednávateľ povinný uplatniť u Zhotoviteľa v písomnej forme – i faxom, s následným doručením originálu poštou alebo osobne. Reklamácia je považovaná za uplatnenú dňom jej doručenia Zhotoviteľovi..
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd diela bezodkladne a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase. Stanovisko k reklamácií je však povinný zaujať vždy do 7 dní od uplatnenia reklamácie.
6. Všetky úkony potrebné k odstráneniu vady, jej príčin a následkov zabezpečuje a náklady s tým spojené znáša Zhotoviteľ zo svojho.
7. O odstránení vady bude vždy spísaný záznam v ktorom sa uvedie i spôsob odstránenia vady a termín jej odstránenia.

Článok VII. Zmluvné pokuty

1. V prípade omeškania Zhotoviteľa s dokončením časti diela a jeho odovzdaním Objednávateľovi v dohodnutom termíne má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny časti diela za každý začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania vo výške určenej podľa § 369 Obchodného zákonníka, avšak iba za predpokladu, že Objednávateľ obdržal príslušnú platbu od poskytovateľa nenávratného finančného príspevku a Objednávateľ nevykonal nápravu ani po písomnom upozornení Zhotoviteľa.
3. Za vady diela podľa každej oprávnenej reklamácie zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu 0,5 % z ceny diela. Túto zmluvnú pokutu Zhotoviteľ neplatí, ak v lehote do 7 dní od uplatnenia reklamácie vadu odstráni alebo v tejto lehote dohodne písomne s Objednávateľom primeraný termín jej odstránenia a takto dohodnutý termín odstránenia vady aj dodrží. Za meškanie s odstránením vady v takto dohodnutom termíne zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu 16,60 Eur za každý začatý deň omeškania. Právo Objednávateľa na zmluvnú pokutu za vadné plnenie podľa prvej vety tohto bodu tým nie je dotknuté.
4. Zmluvné strany sa dohodli na písomnej forme vyúčtovania zmluvných pokút, úrokov z omeškania a náhrady škody. Dlžník je povinný vyúčtovanú pokutu, úrok z omeškania alebo náhradu škody zaplatiť do 14 dní od doručenia vyúčtovania.
5. Zaplatením zmluvnej pokuty resp. úroku z omeškania nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody v plnej výške.



7/19

Článok VIII. Odstúpenie od Zmluvy

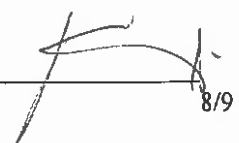
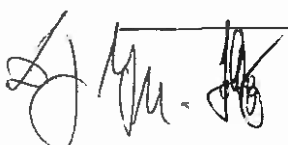
1. Objednávateľ je oprávnený s okamžitou platnosťou od Zmluvy odstúpiť ak:
 - a) Zhotoviteľ bude vykonávať dielo v rozpore s dohodnutými podmienkami alebo určenými postupmi a vytýkané nedostatky neodstráni ani v primeranej dobe, ktorú mu Objednávateľ na ich odstránenie poskytne;
 - b) Zhotoviteľ bude v omeškaní s vykonávaním časti diela alebo s priebežným vykonávaním časti diela a toto omeškanie bude trvať viac ako 15 dní.

2. Zhotoviteľ je oprávnený s okamžitou platnosťou od Zmluvy Odstúpiť ak:
 - a) mu Objednávateľ neposkytne dohodnuté spolupôsobenie ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú mu Zhotoviteľ poskytne a toto neposkytnutie spolupôsobenia zmarí Zhotoviteľovi možnosť vykonania diela;
 - b) Objednávateľ bude v omeškaní so zaplatením faktúry a toto omeškanie bude trvať viac ako 60 dní po lehote splatnosti faktúry, avšak iba za predpokladu, že Objednávateľ obdržal príslušnú platbu od poskytovateľa nenávratného finančného príspevku a Objednávateľ nevykonal nápravu ani po písomnom upozornení Zhotoviteľa.

3. Odstúpenie od Zmluvy oprávnená zmluvná strana oznámi druhej zmluvnej strane písomne. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane. Právo zmluvných strán na náhradu škody v plnej výške tým nie je dotknuté.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
2. Objednávateľ je oprávnený vypovedať Zmluvu písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 14 dní a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho po dni doručenia písomnej výpovede Zhotoviteľovi.
3. Pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom jej doručenia sídlo zmluvnej strany zapísané v príslušnom registri. Zmluvné strany súhlasia s tým, že písomnosti doručené do ich sídla budú považované za doručené priamo do vlastných rúk, a to aj v prípade, ak budú vrátené ako neprevzaté. Ak nebude možné ktorejkoľvek zmluvnej strane písomnosť doručiť na adresu jej sídla, považuje sa písomnosť za doručeníu tretím dňom odo dňa jej odoslania.
4. V prípade ak sa niektoré ustanovenie Zmluvy stane neplatným, nespôsobuje to neplatnosť celej Zmluvy a zmluvné strany sa zaväzujú neplatné ustanovenia odstrániť písomným dodatkom k Zmluve na základe vzájomnej dohody.
5. Zmeny a doplnky Zmluvy je možné vykonať len písomnými dodatkami na základe dohody zmluvných strán. Dodatky k Zmluve nesmú byť vytvorené retroaktívne. Akákoľvek zmena Zmluvy, ktorá nebola vykonaná v súlade s ustanoveniami Zmluvy je neplatná.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením jedno vyhotovenie pre Zhotoviteľa a tri vyhotovenia pre Objednávateľa.
7. Zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu druhou zmluvnou stranou a účinnosť nadobudne len v prípade kladného výsledku overenia procesu verejného obstarávania poskytovateľom nenávratného finančného príspevku. Pokiaľ nebude pridelený nenávratný finančný príspevok na realizáciu Zmluvy, Zmluva nenadobudne účinnosť.



8/9

8. Zmluva je uzatvorená na základe vôle zmluvných strán, ktorá bola prejavovaná slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a rešpektuje všeobecne uznávané požiadavky vzťahujúce sa na obchodovanie. Zmluvné strany svojím vlastnoručným podpisom na znak súhlasu potvrdzujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a bez výhrad s ňou súhlasia.

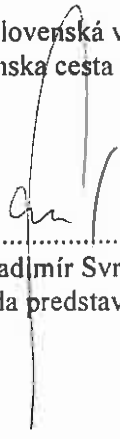
V Banskej Bystrici, dňa ^{19.4.2012}

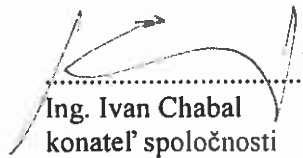
V Bratislave , dňa 16.5.2011

Za Objednávateľa:

Za Zhotoviteľa:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica



.....
Ing. Vladimír Svrbický
predseda predstavenstva a.s.


.....
Ing. Ivan Chabal
konateľ spoločnosti

.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.


spol. s r.o.
Strojnícka 34
821 05 Bratislava
2

STREDOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ
akciová spoločnosť
Partizánska cesta 5
974 00 BANSKÁ BYSTRICA
-12



projekty - návrhy - konzultačné a inžinierske služby
vodohospodárske stavby, ČOV, inžinierske siete

Príloha
č. 1

zákazk "Halič - kanalizácia a rozšírenie ČOV" -
a inžiniersko-projektové činnosti

Kód	Zákazka	mj	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH
	Halič - kanalizácia a rozšírenie ČOV				
1	Vypracovanie geologického elaborátu	kmpl	21 000,00	4 200,00	25 200,00
2	Vyhodenia projektu organizácia výstavby Stavby	kmpl	7960,00	1 592,00	9 552,00
3	Vyhodenia projektu skutočného vyhotovenia Stavby	kmpl	35 000,00	7 000,00	42 000,00
4	Vyhodenie prevádzkového a manipulačného poriadoku Stavby				
	Prevádzkový a manipulačný poriadok pre skúšobnú prevádzku	kmpl	31 500,00	6 300,00	37 800,00
	Prevádzkový a manipulačný poriadok pre trvalú prevádzku	kmpl	10 500,00	2 100,00	12 600,00
	Celkom		105 960,00	21 192,00	127 152,00

V Bratislave 18.5.2011


ČOVDESIGN spol. s r.o.
Ing. Ivan Chabaf
konateľ spoločnosti


spol. s r.o.
Strojnícka 34
821 05 Bratislava
2

Tel.: ++421/2/43 63 60 78
0903 710 652

Fax: ++421/2/43 63 60 79

8

IČO: 31376843
IČ DPH: SK2020358417

Bratislava, máj 2011
Halič - kanalizácia a rozšírenie ČOV
inžiniersko - projektové činnosti

